

MANUALE D'INSTALLAZIONE
**RIVELATORE DI MOVIMENTO
CON TRASMISSIONE VIDEO**



DIAG28AVX

The logo for diagral, featuring the word "diagral" in a lowercase, sans-serif font. Above the letter "i" are three curved lines of increasing size, resembling a Wi-Fi signal icon.

Sommario

1. Presentazione	17
2. Preparazione	19
3. Apprendimento	20
3.1 Apprendimento alla centrale	20
3.2 Apprendimento al combinatore	22
3.3 Verifica dell'apprendimento	23
4. Programmazione del rivelatore di congelamento.....	23
5. Fissaggio	24
5.1 Precauzioni per l'installazione.....	24
5.2 Installazione.....	25
6. Test di funzionamento	25
6.1 Test della rilevazione infrarossa	25
6.2 Test del campo ottico diurno o con debole luminosità.....	26
7. Cambio delle pile.....	27
8. Segnalazione di anomalie	28
9. Caratteristiche tecniche.....	28

Raccomandazioni

Una scarica elettrostatica proveniente dalle dita o da altri conduttori elettrostaticamente carichi può danneggiare i componenti elettronici del rivelatore. Prima di maneggiare il rivelatore, prendete le seguenti precauzioni:

- toccate una superficie metallica (tubature dell'acqua, termosifoni o materiale elettrico collegato a terra),
- evitate di toccare i componenti elettronici,
- tenete a portata di mano il materiale necessario all'operazione,
- utilizzate utensili non magnetizzati,
- ricordate di toccare sempre una superficie metallica prima di riprendere il lavoro dopo una sospensione temporanea.

1. Presentazione

Il rivelatore di movimento con trasmissione video DIAG28AVX garantisce la protezione intrusione dell'abitazione e la trasmissione di una sequenza di immagini in occasione di un'intrusione tramite il combinatore GSM DIAG54AAX.

In caso di intrusione, quando la centrale è accesa, il rivelatore:

- fa attivare un allarme
- trasmette via radio al combinatore GSM DIAG54AAX una sequenza di immagini registrate grazie alla fotocamera integrata. Il flash incorporato garantisce la funzionalità anche in caso di debole luminosità.

La sequenza di immagini viene poi trasmessa dal combinatore GSM a distanza, per consentire una immediata verifica tramite immagini; tale trasmissione può avvenire:

- verso un centro di telesorveglianza,
- verso un telefono portatile in formato MMS.

Inoltre, in caso di rilevazione di abbassamento della temperatura (al di sotto dei 5 °C), il rivelatore attiva 24 ore su 24 una trasmissione telefonica di allarme tecnico.

Alle sequenze di immagini trasmesse vengono abbinata data e ora. L'aggiornamento della data e dell'ora viene eseguito automaticamente dalla centrale (la data e l'ora sulla centrale devono essere corrette).

La ricezione della sequenza di immagini consente la verifica visiva di quanto effettivamente accaduto sul luogo, immediatamente dopo la ricezione dell'informazione d'allarme.

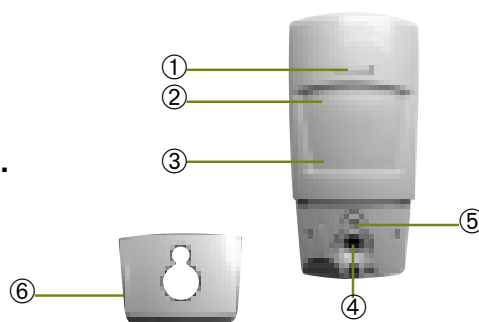
Per sfruttare la funzione di trasmissione di immagini, il rivelatore deve obbligatoriamente essere abbinato ad un combinatore GSM DIAG54AAX, associato ad una centrale.

Abbinato al combinatore GSM DIAG54AAX, può:

- far parte di un nuovo impianto,
- integrare un sistema Diagrall Wave esistente,
- sostituire un rivelatore di movimento senza trasmissione di immagini in un sistema Diagrall Wave esistente.

Vista frontale

- ① Pulsante test.
- ② Lente di rilevazione.
- ③ Spia luminosa di test (dietro alla lente).
- ④ Flash per l'illuminazione notturna.
- ⑤ Fotocamera.
- ⑥ Coperchio rimovibile.

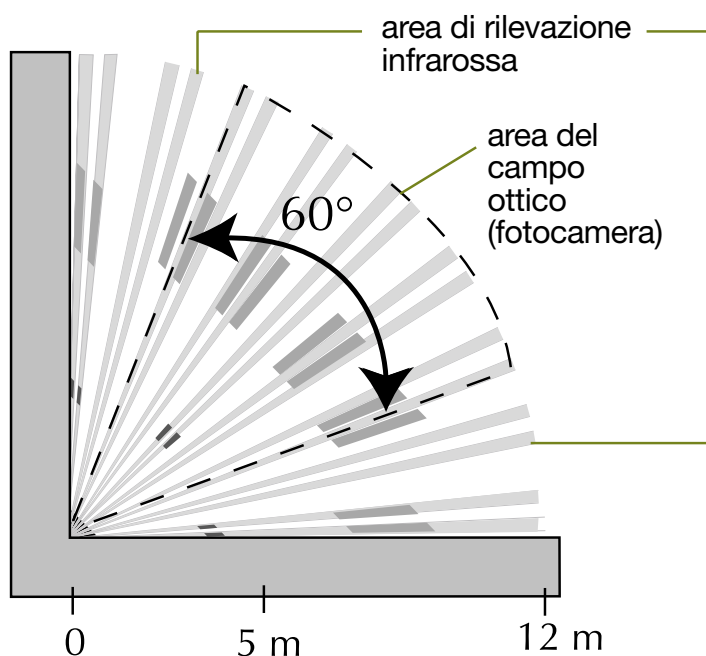


La rilevazione infrarossa

consente di proteggere i locali a rischio (salotto, camera da letto, ecc.) secondo un angolo di 90° su una distanza di 12 m.

Il campo ottico

corrisponde alla visione della fotocamera integrata, secondo un angolo di 60° con una portata massima di 12 m.



ATTENZIONE: in caso di ripresa d'immagini in condizioni di oscurità, la portata del flash integrato è limitata ad un massimo di 5 metri.

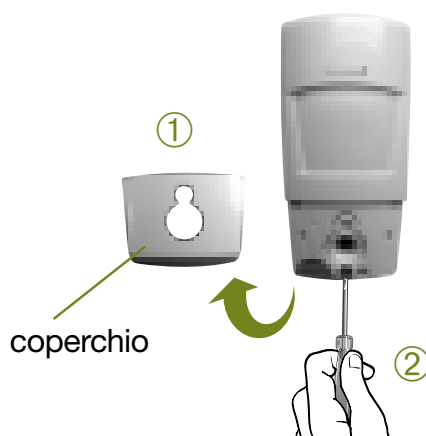
2. Preparazione

Apertura

1. Togliete il coperchio rimovibile sganciandolo di lato.
2. Aprite il rivelatore allentando la vite di bloccaggio con un cacciavite a croce.

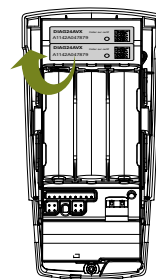


Pozidriv 2



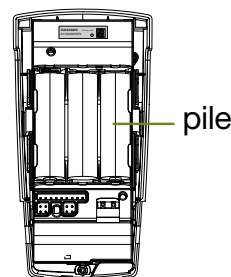
Etichetta di garanzia

Staccate l'etichetta di garanzia posta sotto il vano pile e incollatela sulla cartolina di richiesta di estensione della garanzia fornita con la centrale (se state integrando un sistema, utilizzate la richiesta di estensione della garanzia fornita con tale prodotto).



Alimentazione

1. Inserite le 3 pile LR06 in dotazione nell'apposito vano rispettando la polarità indicata. La spia luminosa rossa dietro la lente si illumina per circa 2 secondi (il lampeggiamento della spia rossa è normale finché il rilevatore non è agganciato alla base).
2. Premete brevemente il pulsante: la spia luminosa rossa si illumina.



ATTENZIONE: se la spia luminosa rossa non si accende quando inserite l'ultima pila, verificate che le 3 pile siano posizionate con la polarità corretta.

3. Apprendimento

3.1 Apprendimento alla centrale

ATTENZIONE: al momento dell'apprendimento, è inutile posizionare l'apparecchiatura da apprendere vicino alla centrale, al contrario, è raccomandabile allontanarla un po' e posizionarla ad almeno 2 metri dalla centrale.

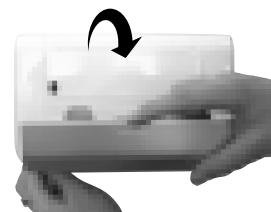
L'apprendimento permette alla centrale del sistema di memorizzare il rivelatore di movimento. Per poter registrare le immagini durante un'intrusione è necessario programmare il rivelatore come istantaneo.

1. Rimuovete il coperchio della centrale per accedere alla tastiera utilizzata per l'apprendimento; a tale scopo:

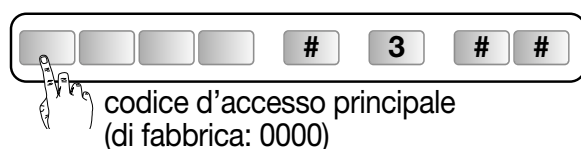
A. premete il pulsante per sganciare il coperchio



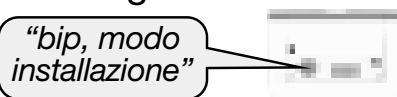
B. ruotate il coperchio in avanti di 90° e rimuovetelo



2. Portate la centrale in modo installazione digitando sulla tastiera:

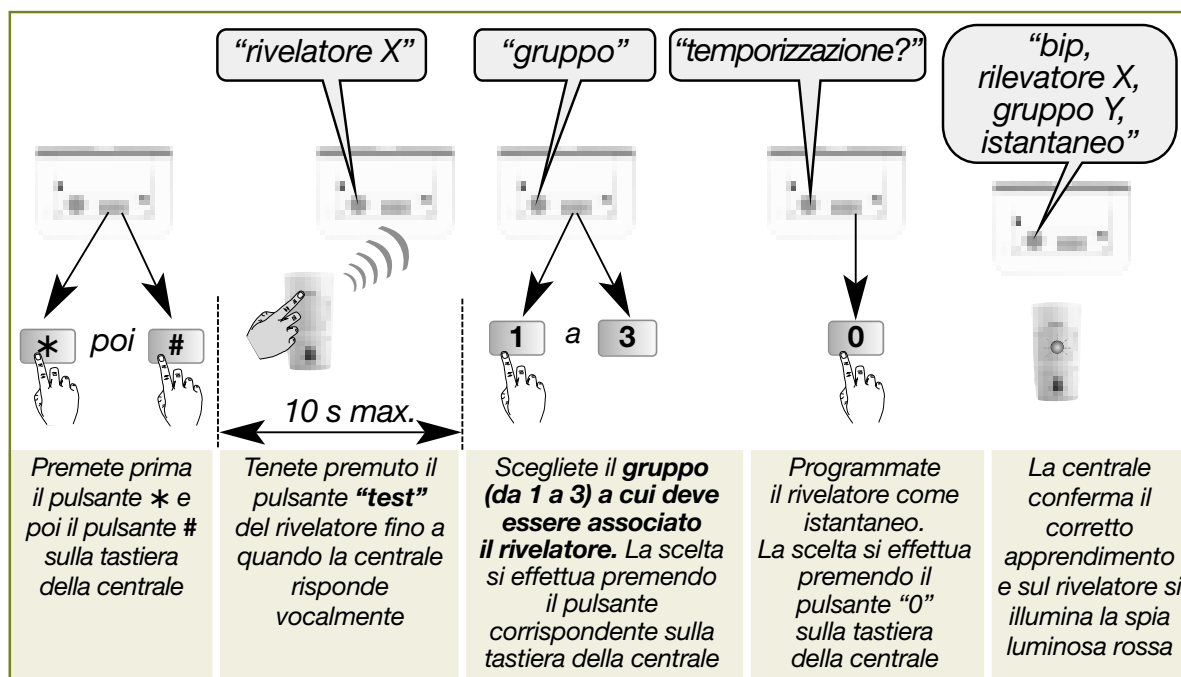


codice d'accesso principale
(di fabbrica: 0000)

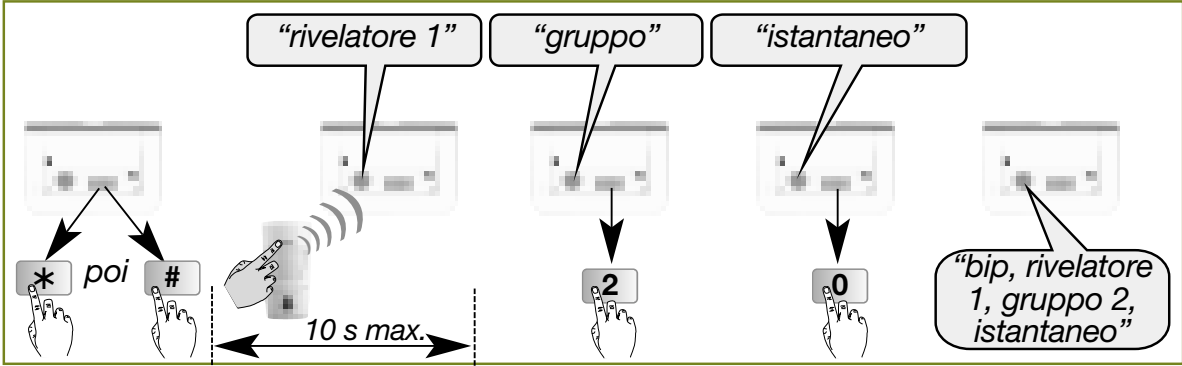


"bip, modo
installazione"

3. Effettuate la procedura descritta di seguito:



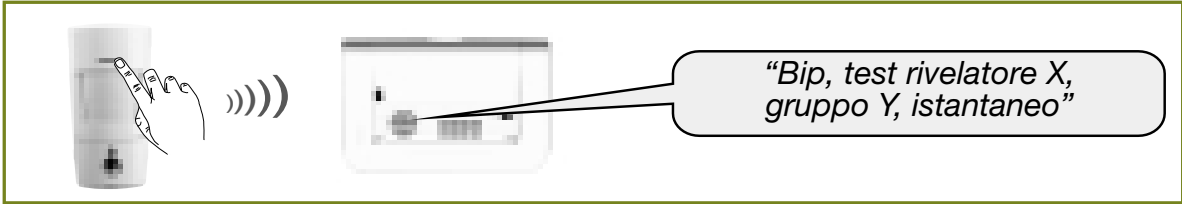
Esempio: apprendimento del primo rivelatore, abbinato al **gruppo 2** ed **istantaneo**.



ATTENZIONE: la centrale segnala un errore nella procedura emettendo 3 bip brevi; in questo caso, ripetete la procedura dall'inizio.

4. Verificate l'apprendimento.

Tenete premuto il pulsante di test del rivelatore fino a quando la centrale non emette un messaggio vocale corrispondente alla programmazione scelta.




3.2 Apprendimento al combinatore GSM

ATTENZIONE

- I rivelatori di movimento con trasmissione video devono essere appresi sia al combinatore GSM (per la trasmissione delle immagini) che alla centrale (per la trasmissione del messaggio d'intrusione e conseguente attivazione dell'allarme).
- L'apprendimento dei rivelatori di movimento con trasmissione video (fino ad un massimo di 30) è possibile esclusivamente se la centrale del sistema è già stata precedentemente appresa al combinatore.
- Il numero viene attribuito automaticamente al rivelatore dal combinatore al momento dell'apprendimento. Di conseguenza, lo stesso rivelatore può essere identificato con due numeri diversi dalla centrale e dal combinatore. Per coerenza d'impianto ed evitare confusione, è quindi consigliabile eseguire l'apprendimento dei rivelatori al combinatore nello stesso ordine in cui è stato eseguito sulla centrale.

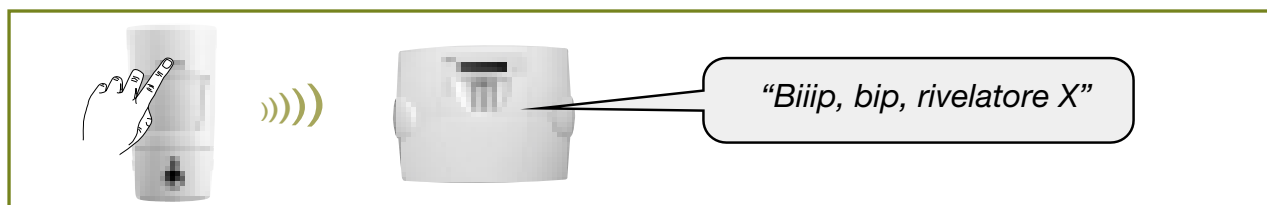
Programmazione da effettuare	Display	Azioni	Generale Segnale radio
Portate il combinatore GSM in modo apprendimento	Modo installaz. Programmazione	Selezionate il menu Programmazione tramite i pulsanti ▲ e ▼, poi premete il pulsante OK	
	Programmazione Generale	Selezionate il menu Generale tramite i pulsanti ▲ e ▼, poi premete il pulsante OK	
	Generale Segnale radio	Selezionate il menu Segnale radio tramite i pulsanti ▲ e ▼, poi premete il pulsante OK	
	Segnale radio Apprendimento	Selezionate Apprendimento poi premete il pulsante OK	
	Apprendimento ■■■■■■■	Premete prima il pulsante * e poi # sulla tastiera del combinatore	

Programmazione da effettuare	Display	Azioni
(continua)	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;">Apprendimento</div>	<p>Tenete premuto il pulsante di test del rivelatore fino alla risposta del combinatore "Rivelatore n° X" (con X = da 1 a 30)</p>  <p>La spia rossa si illumina per 2 secondi</p>

ATTENZIONE: in caso d'errore durante la procedura d'apprendimento, il combinatore GSM emette 3 bip; in questo caso, ripetete la procedura dall'inizio.

3.3 Verifica dell'apprendimento

Tenete premuto il pulsante di test del rivelatore fino alla risposta del combinatore GSM.



4. Programmazione del rivelatore di congelamento

In caso di rilevazione di un abbassamento della temperatura (al di sotto dei 5° C), viene attivata 24 ore su 24 la trasmissione telefonica verso i corrispondenti.

Come configurazione di fabbrica, la rilevazione di congelamento è disattivata. Per modificare questa programmazione, consultate il manuale supplementare disponibile sul sito Web all'indirizzo <http://www.diagrai.it>.

5. Fissaggio

5.1 Precauzioni per l'installazione

ATTENZIONE

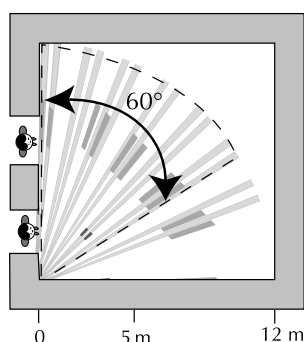
- Tenete una distanza di almeno 2 metri tra ciascun prodotto, salvo tra due rivelatori.
- È consigliabile proteggere il locale ove è installata la centrale con un rivelatore di movimento.
- Orientate il rivelatore tramite lo snodo sferico fornito, in modo che la fotocamera sorvegli gli ingressi da proteggere.

Installate il rivelatore:

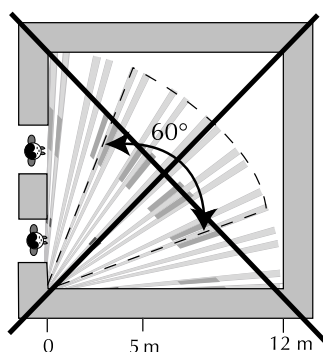
- all'interno degli ambienti protetti,
- in alto (2,20 metri d'altezza circa),
- perpendicolarmente agli ingressi da proteggere,
- orientato verso l'interno dei locali da proteggere,
- in modo di non sovrapporre i settori di rilevazione a quelli di un altro rivelatore.

Non installate il rivelatore:

- davanti o sopra una superficie che tende a scaldarsi rapidamente (camino...),
- davanti a una vetrata,
- orientato verso la luce solare o verso superfici riflettenti (pavimenti lucidi, piastrelle a parete, specchi...), per evitare che le immagini riprese dalla fotocamera integrata risultino troppo sovraesposte (immagine bianca),
- orientato verso uno specchio, un oggetto mobili (tende, tapparelle...),
- orientato verso l'esterno dell'abitazione o nel mezzo di una corrente d'aria,
- direttamente su una parete metallica o in prossimità di fonti di disturbo elettromagnetico (contatore elettrico...).



Orientamento corretto

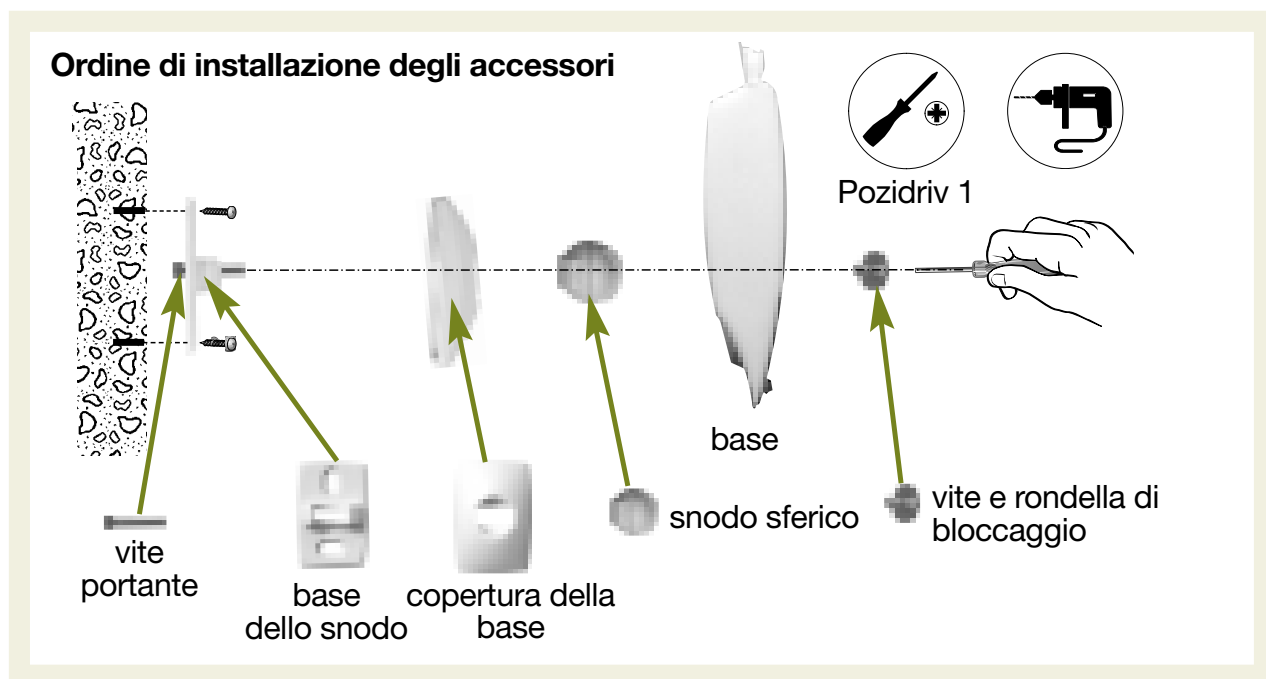


Orientamento non consigliato (1)



(1) Rilevazione a infrarossa corretta ma rischia di registrazione delle prime immagini senza presenza dell'intruso.

5.2 Installazione



1. Appoggiate alla parete la base dello snodo nella posizione scelta per l'installazione, per individuare i due punti da forare.
2. Forate la parete.
3. Inserite la vite portante nella base e poi fissate la base alla parete.
4. Agganciate la copertura alla base dello snodo.
5. Assemblate le due parti dello snodo sferico.
6. Inserite lo snodo sferico sulla vite portante.
7. Posizionate la base del rivelatore di movimento.
8. Avvitare la vite di bloccaggio senza stringere troppo per poter regolare l'orientamento del rivelatore.
9. Posizionate il rivelatore di movimento sulla base ed orientatelo approssimativamente.
10. Serrate nuovamente la vite di bloccaggio.

6. Test

6.1 Test della rilevazione infrarossa

Premete brevemente il pulsante di test del rivelatore per verificare l'**area di rilevazione** e la **comunicazione radio**: a ogni rilevazione la centrale emette il messaggio vocale *"Intrusione rivelatore X"*.



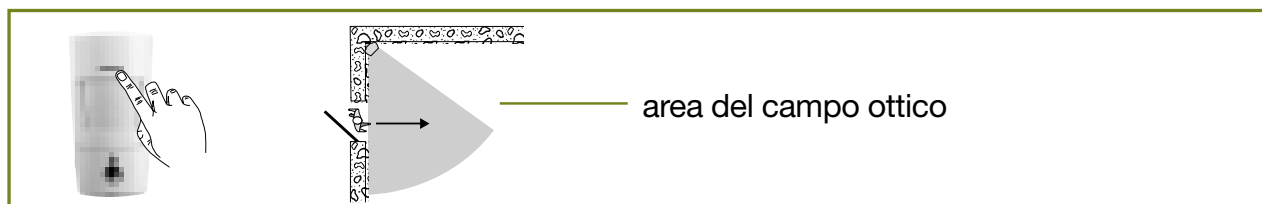
ATTENZIONE: il lampeggiamento della spia luminosa rossa è normale finché il rivelatore non è agganciato alla base.

6.2 Test del campo ottico diurno o notturno

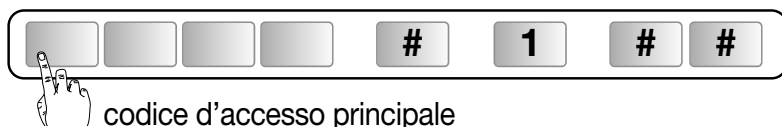
È importante assicurarsi che la prova del campo ottico sia corretta, altrimenti modificate l'orientamento del rivelatore svitando la vite e la rondella di bloccaggio.

ATTENZIONE: durante la prova del campo ottico con debole luminosità, il flash si attiva per illuminare e consentire la registrazione delle sequenze di immagini fino ad una distanza di 5 metri.

1. Premete due volte brevemente il pulsante di test del rivelatore finché la spia luminosa rossa dietro la lente non lampeggia rapidamente.
2. Muovetevi davanti al rivelatore fino a quando la spia si spegne.



3. Verificate le immagini trasmesse tramite il combinatore GSM.
4. Se il test della rilevazione del campo ottico ha esito negativo:
 - verificate l'eventuale presenza di ostacoli nell'area di rilevazione,
 - modificate l'orientamento del rivelatore allentando la vite e la rondella di bloccaggio.
5. Riportate la centrale in modo uso digitando sulla tastiera:



"bip, spento"



6. Chiudete il coperchio della centrale.
7. Effettuate una prova reale.

7. Cambio delle pile

La centrale segnala eventuali difetti delle pile del rivelatore emettendo un messaggio vocale: *“Anomalia tensione rivelatore X”*.

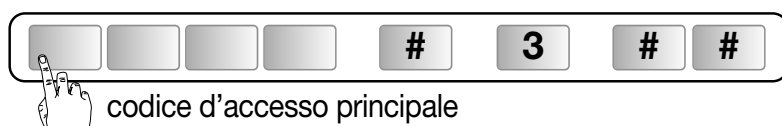
Per controllare se le pile del rivelatore sono difettose, premete il pulsante di test del rivelatore.



ATTENZIONE: se la spia luminosa rossa non si illumina più quando si preme il pulsante di test, è necessario sostituire le pile.

Per sostituire le pile:

1. Aprite il coperchio della centrale e portatela in modo installazione digitando sulla tastiera:

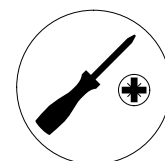


“bip, modo installazione”



La programmazione effettuata sul rivelatore viene mantenuta anche dopo il cambio delle pile.

2. Aprite il rivelatore allentando la vite di bloccaggio.



Pozidriv 2

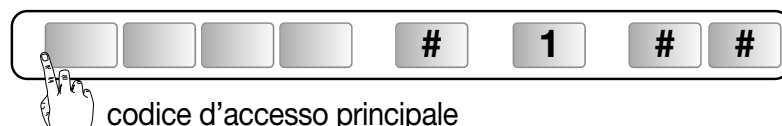
3. Estraete le 3 pile scariche.

4. Aspettate 2 minuti prima di inserire 3 nuove pile alcaline LR06 - 1,5 V nell'apposito vano, rispettando la polarità indicata sul fondo del vano pile.

5. Chiudete il rivelatore e serrate la vite di bloccaggio.

6. Premete il pulsante di test e verificate l'area di rilevazione e il campo ottico.

7. Riportate la centrale in modo uso digitando sulla tastiera della centrale stessa o su una tastiera esterna:



“bip, spento”



8. Chiudete il coperchio della centrale.

Le pile devono tassativamente essere sostituite esclusivamente con pile alcaline dello stesso tipo. Gettate poi le pile scariche in uno degli appositi contenitori previsti per questo scopo.



8. Segnalazione di anomalie

La centrale sorveglia in modo permanente lo stato del rivelatore. Se viene rilevata un'anomalia, la centrale emette un messaggio vocale allo spegnimento o all'accensione del sistema come indicato nella tabella seguente:

Messaggio vocale emesso dalla centrale	Causa
<i>"Anomalia autoprotezione rivelatore X"</i>	Rivelatore non chiuso bene sul supporto
<i>"Anomalia tensione rivelatore X"</i>	Segnalazione di pile scariche
<i>"Anomalia radio rivelatore X"</i>	Problema sul collegamento radio tra il rivelatore e la centrale

9. Caratteristiche tecniche

Specifiche tecniche	Rivelatore IR da interno con trasmissione video
Rilevazione infrarossa	volumetrica, 12 m, 90°
Campo ottico	12 m, 60°
Formato delle immagini MMS	<ul style="list-style-type: none"> • a colori JPEG 320 x 240 • sequenze di immagini di 10 secondi
Portata del flash	fino a 5 m a 0 lux
Tipo di fissaggio	su snodo sferico
Uso	interno
Alimentazione	3 pile alcaline LR06
Autonomia	4 anni (con 5 registrazioni all'anno)
Spie luminose	1
Temperatura di funzionamento	da 0° C a 55° C
Autoprotezione	all'apertura
Indici di protezione meccanica	IP 31/ IK 04
Dimensioni senza snodo sferico	65 x 125 x 60 mm
Peso	225 g (inclusi pile, snodo sferico e base)


DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Fabbricante: **Hager Security SAS**
 Indirizzo: **F-38926 Crolles Cedex - France**

IT

10

Tipo di prodotto: **Rivelatore IR da interno con trasmissione video**

Modello depositato: **Diagral**

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce sono conformi ai requisiti essenziali delle seguenti Direttive Europee:

- **Direttiva R&TTE: 99/5/CE**
- **Direttiva Bassa Tensione: 2006/95/CE**
- **Direttiva ROHS: 2002/95/CE**

in ottemperanza alle seguenti Normative Europee armonizzate:

Codice dei prodotti	DIAG28AVX
EN 300 220-2 V2.3.1	X
EN 50130-4 (2011)	X
EN 60950-1 (2006)	X
EN 301 489-1 V1.8.1	X

Questi prodotti possono essere utilizzati in tutta l'UE, i paesi di EEA, Svizzera.

Crolles, le 17/09/10

Firmato:
 Patrick Bernard
 Direttore Ricerca e Sviluppo

Il presente manuale può essere soggetto a modifiche senza preavviso.

